



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL

A/34/685
14 November 1979
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать четвертая сессия
Пункты 73 и 98 повестки дня

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРОГРАММЫ ДЕСЯТИЛЕТИЯ ДЕЙСТВИЙ ПО
БОРЬБЕ ПРОТИВ РАСИЗМА И РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

ПРЕДЛАГАЕМЫЙ БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ
ПЕРИОД 1980-1981 ГОДОВ

Административные и финансовые последствия
проекта резолюции, рекомендованного
Третьим комитетом (A/34/618, пункт 18)

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Али Бен-Саид ХАМИС (Алжир)

1. На своем 47-м заседании 14 ноября 1978 года Пятый комитет в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи рассмотрел представленное Генеральным секретарем заявление (A/C.5/34/22 и Corr.1 и 2) об административных и финансовых последствиях проекта резолюции, рекомендованного Третьим комитетом (A/34/618, пункт 18), и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/34/7/Add.6).
2. Согласно положениям проекта резолюции Генеральная Ассамблея должна принять программу действий на вторую половину Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации.
3. В своем заявлении (A/C.5/34/22 и Corr.1 и 2) Генеральный секретарь указал, что предусмотренная программа деятельности повлечет за собой расходы, оцениваемые в 393 700 долл. США, из которых 39 400 долл. США уже включены в его первоначальную смету на двухгодичный период 1980-1981 годов. Соответственно, чистые дополнительные средства, испрашиваемые Генеральным секретарем, составляют 354 300 долл. США.

4. Что касается расходов на обслуживание конференций, оцениваемых в 708 500 долл. США, Генеральный секретарь указал, что он не испрашивает ассигнований до проведения обзора фактических потребностей в контексте сводной ведомости общих потребностей на обслуживание конференции, которая должна быть представлена к концу текущей сессии Генеральной Ассамблеи.

5. В своем соответствующем докладе (A/34/7/Add.6) Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам указал, что, как правило, не все участники посещают семинары или присутствуют на них в течение всего времени их проведения. Учитывая это и считая, что для целей печатания по контрактам, на которые Генеральный секретарь уже запросил 194 900 долл. США, выделения дополнительных средств не потребуются, Комитет рекомендовал сократить смету расходов, не связанных с обслуживанием конференций с 354 300 долл. США до 325 000 долл. США, т.е. на 29 000 долл. США.

6. Замечания, высказанные делегациями в ходе прений по этому вопросу, отражены в кратком отчете о заседании (A/C.5/34/SR.47).

РЕШЕНИЯ ПЯТОГО КОМИТЕТА

7. Пятый комитет без голосования принял решение сообщить Генеральной Ассамблее о том, что в случае утверждения ею проекта резолюции, рекомендованного Третьим комитетом (A/34/618, пункт 18), по разделу 23 предлагаемого бюджета по программам на 1980-1981 годы следует предусмотреть дополнительные ассигнования в размере 325 000 долл. США и что потребности в ассигнованиях по разделу 29 будут включены в сводную ведомость потребностей на обслуживание конференций, которая должна быть представлена Генеральной Ассамблее к концу текущей сессии.